

**LEKSIKON BAHASA ASING
PADA MENU MAKANAN DI RESTORAN SURABAYA**

SKRIPSI



**Richsta Salsabilla
NIM 195200045**

**UNIVERSITAS PGRI ADI BUANA SURABAYA
FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN HUMANIORA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INDONESIA**

2023

**LEKSIKON BAHASA ASING
PADA MENU MAKANAN DI RESTORAN SURABAYA**

SKRIPSI

Diajukan kepada Fakultas Ilmu Sosial dan Humaniora
Universitas PGRI Adi Buana Surabaya untuk Memenuhi Sebagian
Persyaratan dalam Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan
pada Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia

**Richsta Salsabilla
NIM 195200045**

**UNIVERSITAS PGRI ADI BUANA SURABAYA
FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN HUMANIORA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INDONESIA
2023**

HALAMAN PERSETUJUAN

Skripsi oleh : Richsta Salsabilla
NIM : 195200045
Judul Skripsi : Leksikon Bahasa Asing pada Menu Makanan di Restoran Surabaya

Telah diperiksa dan disetujui untuk diuji.

Surabaya, 3 Februari 2023

Mengetahui,
Kaprodi Pendidikan Bahasa Indonesia



Tai Indrawanti, S.Pd., M.Pd.
NPP. 14086988/DY

Pembimbing



Dr. Mimas Ardhianti, M. Pd.
NIDN 0714018302

HALAMAN PERSEMBAHAN

Syukur saya ucapkan kepada Tuhan yang maha esa, atas berkat dan rida-nya skripsi ini dapat terselesaikan dengan lancar. Skripsi ini saya persembahkan untuk:

1. Dosen pembimbing dan seluruh pihak civitas akademika yang telah membantu saya selama berkuliah hingga menyusun skripsi di Universitas PGRI Adi Buana Surabaya
2. Kedua orang tua, bapak dan ibu saya yang telah memberikan dukungan, doa dan cinta kasihnya kepada saya serta merestui saya untuk berkuliah.
3. Kakak saya yang selalu mendukung apapun pilihan saya.
4. Sahabat dan teman dekat saya yang selalu memberikan motivasi disaat saya merasa butuh semangat.
5. Orang terdekat dan saya sayangi yang selalu memberikan dukungan, semangat, motivasi serta mendengarkan seluruh keluh kesah saya.
6. Seluruh murid saya yang selalu memacu saya agar tidak mudah menyerah.
7. Terakhir, kepada seluruh teman seperjuangan Prodi Pendidikan Bahasa Indonesia Universitas PGRI Adi Buana Surabaya.

Terimakasih sudah menjadi bagian dalam perjalanan saya dan selalu mendukung apapun keadaan saya.



**FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS PGRI ADI BUANA SURABAYA**

Kampus I : Ngagel dadi III-B/37 Telp (031) 5053127,5041097 Fax.(031)
5662804 Surabaya 60234

Kampus II : Jl. Dukuh Menanggal XII Telp.(031)8281181,8281182, 8281183
Surabaya 60234

<http://fish.unipasby.ac.id/>

BERITA ACARA BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Richsta Salsabilla
NIM : 195200045
Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia
Judul Skripsi : Leksikon Bahasa Asing pada Menu Makanan di Restoran Surabaya

| No. | Tanggal | Materi bimbingan | Pembimbing |
|-----|-------------------|------------------------------|--------------------|
| 1. | 20 Juli 2022 | Pengajuan judul | <i>[Signature]</i> |
| 2. | 4 Agustus 2022 | ACC judul | <i>[Signature]</i> |
| 3. | 17 Agustus 2022 | Revisi sampul dan daftar isi | <i>[Signature]</i> |
| 4. | 6 September 2022 | Revisi BAB I | <i>[Signature]</i> |
| 5. | 11 September 2022 | Revisi BAB I | <i>[Signature]</i> |
| 6. | 11 Oktober 2022 | Revisi BAB I, II, III | <i>[Signature]</i> |
| 7. | 12 Oktober 2022 | Revisi BAB I, II, III | <i>[Signature]</i> |
| 8. | 22 Januari 2023 | Revisi BAB IV, V | <i>[Signature]</i> |
| 9. | 30 Januari 2023 | ACC BAB I, II, III, IV, V | <i>[Signature]</i> |
| 10. | 3 Februari 2023 | Ujian Skripsi | <i>[Signature]</i> |

Selesai bimbingan skripsi tanggal 1 Februari 2023



Mengetahui
Bekas FISH,

[Signature]
Dr. Sunu Catur Budiyo, M.Hum.

NIDN. 0703016504

Dosen Pembimbing,

[Signature]
Dr. Mimas Ardhiyanti, M.Pd.

NIDN. 0714018302

PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Richsta Salsabilla
NIM : 195200045
Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia
Fakultas : Ilmu Sosial dan Humaniora

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya sendiri; bukan merupakan pengambilalihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai tulisan atau pikiran saya sendiri.

Apabila kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan skripsi ini hasil jiplakan, saya bersedia dibatalkan gelar akademik yang saya peroleh dari Universitas PGRI Adi Buana Surabaya.

Demikian, pernyataan ini saya buat dengan penuh tanggung jawab.

Surabaya, 3 Februari 2023
Yang membuat pernyataan,



Richsta Salsabilla



FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS PGRI ADI BUANA SURABAYA
Kampus I : Ngagel dadi III-B/37 Telp (031) 5053127,5041097 Fax (031)
5662804 Surabaya 60234
Kampus II : Jl. Dukuh Menanggal XII Telp (031)8281181,8281182, 8281183
Surabaya 60234
<http://fish.unipasby.ac.id/>

PENGESAHAN

Nama Mahasiswa : Richsta Salsabilla
NIM : 195200045
Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia
Judul Skripsi : Leksikon Bahasa Asing pada Menu Makanan
di Restoran Surabaya


Skripsi ini telah diuji dan disetujui oleh Panitia Ujian Skripsi Sarjana
Pendidikan Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia, Fakultas Ilmu
Sosial dan Humaniora, Universitas PGRI Adi Buana Surabaya:

pada hari
tanggal
tahun


: Jumat
: 3 Februari
: 2023

Panitia Ujian Skripsi:

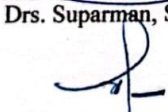
5. Ketua


Drs. Suno Catur Budiyono, M.Hum.

6. Sekretaris :


Drs. Suparman, S.Pd., M.Pd.

7. Anggota


Prof. Dr. Henricus Supriyanto, M.Hum.

8. Anggota :


Dr. Mimas Ardhianti, M.Pd.

KATA PENGANTAR

Syukur saya ucapkan kepada Tuhan YME, berkat hidayah dan rida-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Skripsi ini merupakan tugas akhir penulis untuk memenuhi persyaratan guna mencapai gelar Sarjana Pendidikan Bahasa Indonesia. Penulis menyadari dalam penyelesaian skripsi ini banyak pihak yang telah membantu, maka pada kesempatan ini penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada yang terhormat:

1. Dr. Hartono, M.Si. selaku Rektor Universitas PGRI Adi Buana Surabaya.
2. Dr. Sunu Catur Budiono, M. Hum. selaku Dekan Fakultas Ilmu Sosial dan Humaniora Universitas PGRI Adi Buana Surabaya.
3. Tri Indrayanti, S.Pd., M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia Universitas PGRI Adi Buana Surabaya.
4. Dr. Mimas Ardhianti, M. Pd. selaku dosen pembimbing skripsi yang telah banyak memberikan masukan dan saran-saran kepada peneliti sejak awal pembuatan skripsi sampai kepada terselesaikannya skripsi ini.
5. Seluruh civitas akademika Universitas PGRI Adi Buana Surabaya yang telah memberikan pengetahuan dan jasanya kepada penulis selama mengikuti perkuliahan.
6. Serta semua pihak yang membantu terselesaikannya skripsi ini.

Akhirnya penulis mengharapkan skripsi ini dapat bermanfaat untuk para pembaca. Semoga Tuhan YME selalu melimpahkan taufik dan hidayah-Nya kepada kita semua.

Surabaya, 3 February 2023

Penulis

DAFTAR ISI

| | |
|---|------------|
| HALAMAN JUDUL | i |
| HALAMAN PERSETUJUAN | ii |
| HALAMAN PENGESAHAN | iii |
| PERNYATAAN KEASLIAN | iv |
| ABSTRAK | v |
| ABSTRACT | vii |
| HALAMAN PERSEMBAHAN | ix |
| MOTTO | x |
| KATA PENGANTAR | xi |
| DAFTAR ISI | xii |
| | |
| BAB I PENDAHULUAN | 1 |
| A. Latar Belakang | 1 |
| B. Ruang Lingkup Penelitian..... | 8 |
| C. Batasan Masalah Penelitian | 10 |
| D. Rumusan Masalah | 10 |
| E. Tujuan | 10 |
| F. Manfaat Penelitian | 11 |
| G. Definisi Istilah..... | 12 |
| | |
| BAB II KAJIAN PUSTAKA | 13 |
| A. Linguistik Kuliner..... | 13 |
| B. Leksikon Bahasa Asing..... | 14 |
| C. Penelitian yang Relevan..... | 19 |
| D. Kerangka Konseptual..... | 23 |
| | |
| BAB III METODE PENELITIAN | 25 |
| A. Pendekatan Penelitian Kualitatif Deskriptif..... | 25 |
| B. Data Penelitian | 26 |
| C. Pengumpulan Data | 28 |
| 1. Teknik Pengumpulan Data..... | 28 |
| 2. Instrumen Pengumpulan Data..... | 29 |
| 3. Prosedur Pengumpulan Data..... | 30 |
| 4. Pengkodean Data | 31 |

| | |
|---|------------|
| D. Penganalisisan Data | 33 |
| 1. Teknik Penganalisisan Data | 33 |
| 2. Instrumen Penganalisisan Data | 34 |
| 3. Prosedur Penganalisisan Data | 34 |
| E. Alur Penelitian | 36 |
| F. Keabsahan Data | 36 |
| BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN | 39 |
| A. Hasil | 39 |
| 1. Leksikon Bahasa Asing pada Menu Makanan di Restoran Surabaya | 39 |
| 2. Makna Leksikon Bahasa Asing pada Menu Makanan Restoran di Surabaya | 78 |
| B. Pembahasan..... | 90 |
| BAB V PENUTUP..... | 105 |
| A. Kesimpulan | 105 |
| B. Saran | 108 |
| DATAR PUSTAKA..... | 109 |
| LAMPIRAN..... | 115 |

